



Tabel 443.

Areal, folkemængde og administrative inddeling på Færøerne

Area, population and administrative division of the Faroe Islands

	Norder- øernes syssel	Østerø syssel	Strømø syssel	Heraf Thorshavn kommune	Vågø syssel	Sandø syssel	Suderø nordre syssel	Suderø søndre syssel	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Areal i km ² 1991	240,77	286,33	392,29	63,63	187,89	124,74	96,82	70,01	1 398,85
2. Folkemængde:									
1. feb. 1911	2 087	4 111	5 049	2 097	1 640	1 296	3 817		18 000
31. dec. 1945	3 928	6 811	8 307	4 390	2 377	1 764	5 991		29 178
26. sept. 1960	5 086	7 382	11 692	7 447	2 655	1 736	3 056	2 989	34 596
16. nov. 1970	5 427	8 097	15 296	10 726	2 586	1 632	2 952	2 622	38 612
22. sept. 1977	5 665	9 008	16 973	11 762	2 814	1 706	3 061	2 742	41 969
31. dec. 1987	6 044	10 392	19 991	14 286	2 929	1 763	3 112	2 781	47 012
31. dec. 1989	6 165	10 573	20 610	14 767	2 939	1 782	3 091	2 786	47 946
31. dec. 1990	6 110	10 452	20 427	14 682	2 884	1 755	3 065	2 756	47 449
31. dec. 1995	5 621	9 352	19 183	13 781	2 600	1 513	2 723	2 366	43 358
31. dec. 1996	5 609	9 604	19 459	14 050	2 595	1 473	2 714	2 330	43 784
3. Befolkningstæthed pr. km ²									
4. Antal kommuner	8	13	12	1	5	5	3	4	50
5. Antal bygder	19	38	30	7	7	8	8	8	118

Anm. Færøerne er beliggende mellem 62° 24' og 61° 20' nordlig bredde og 6° 15' og 7° 41' vestlig længde. 17 øer er beboede, hvoraf de største er Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) og Sandø (112 km²). Ved en i 1955 foretagen opmåling af målebordsblade opgjordes Færøernes kystlinje til 1.117,0 km.

Mere information: Statistisk Tabelværk 1979:VII. Folke- og boligtællingen 1977.

Kilde: Færøernes statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-8: districts. 9: total. - Rows, 1: area in km². 2: population. 3: population per km². 4: local government districts. 5: settlements.

Note. - The Faroe Islands are situated between 62° 24' and 61° 20' N.lat. and between 6° 15' and 7° 41' W.long. 17 of the islands are inhabited, the largest being Strømø (373 km²), Østerø (286 km²), Vågø (178 km²), Suderø (166 km²) and Sandø (112 km²). In 1955 the total coastline was calculated to be 1 117.0 km.

Tabel 444.

Meteorologiske forhold på Færøerne

Meteorological conditions in the Faroe Islands

Thorshavn	Jan.	Feb.	Marts	April	Maj	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dec.	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Middeltemperatur (celsius)													
1990	5,1	3,9	4,3	5,0	7,6	9,6	11,0	11,4	9,4	8,5	6,2	4,4	7,2
1991	5,0	4,1	5,8	5,8	8,2	8,5	11,7	12,4	9,6	8,1	5,5	5,2	7,5
1992	6,1	4,9	3,6	5,5	8,0	10,3	10,4	10,6	9,2	6,7	4,8	4,2	7,0
1993	3,4	3,9	4,8	5,4	6,3	7,8	8,7	9,5	9,2	6,6	6,3	1,9	6,2
1994	2,0	3,4	2,5	3,9	6,1	8,5	10,9	10,3	8,3	6,7	7,0	3,8	6,1
1995	2,6	1,7	1,9	3,2	5,5	9,2	9,6	11,3	8,6	7,9	5,6	2,5	5,8
1996	5,6	3,0	4,3	6,1	5,4	9,2	10,2	11,1	10,7	8,2	2,0	3,2	6,6
1997	5,0	3,8	4,8	5,1	6,2	8,7	10,9	12,0	9,7	7,0	7,1	6,1	7,2
2. Nedbør, mm													
1990	270	196	200	202	53	59	86	166	188	183	103	165	1 871
1991	148	93	131	122	95	38	122	86	125	150	236	247	1 593
1992	252	227	223	153	63	64	148	125	174	107	239	261	2 036
1993	301	97	125	87	54	61	42	81	49	56	121	143	1 214
1994	167	44	131	101	52	105	46	69	104	132	112	174	1 236
1995	138	118	184	78	82	15	60	66	75	322	105	79	1 322
1996	115	56	70	109	68	130	90	110	57	181	51	131	1 168
1997	71	198	184	64	87	45	97	116	126	164	135	146	1 433
3. Fugtighedsgrad, pct.													
1990	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1991	86	86	89	86	87	88	93	90	88	91	86	88	88
1992	89	87	85	86	88	85	91	90	90	86	85	88	87
1993	84	85	86	86	86	84	90	88	91	83	89	88	87
1994	89	81	83	86	83	87	91	93	87	93	93	93	88
1995	90	92	91	87	91	90	94	93	90	94	92	89	91
1996	94	91	92	94	89	93	93	96	93	93	84	91	92
1997	93	88	93	90	91	86	93	92	84	85	87	87	89

Kilde: Danmarks Meteorologiske Institut.

TRANSLATION - Rows, 1: mean temperature. 2: precipitation. 3: relative humidity.

Tabel 445.
Befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling på Færøerne

Population by sex, age and marital status in the Faroe Islands

	31. dec. 1995						31. dec. 1996							
	I alt ¹			Ugifte		Gifte		Enker og enkemænd		Fraskilte og separerede		I alt ¹		
	Mænd	Kvinder	I alt	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
I alt	22 401	20 957	43 358	12 797	9 789	8 693	8 743	463	1 975	625	699	22 578	21 206	43 784
0-19 år	7 044	6 609	13 653	7 052	6 669	2	8	0	0	0	0	7 054	6 677	13 731
20-39 år	6 138	5 275	11 413	4 047	2 434	2 063	2 736	2	21	102	166	6 214	5 357	11 571
40-59 år	5 587	4 868	10 455	1 171	407	4 062	3 977	45	186	396	405	5 674	4 975	10 649
60-64 år	954	872	1 826	127	40	736	601	29	140	57	53	949	834	1 783
65-69 år	867	919	1 786	132	44	650	581	49	264	39	28	870	917	1 787
70 år og derover	1 811	2 414	4 225	268	195	1 180	840	338	1 364	31	47	1 817	2 446	4 263

¹ Inkl. personer med uopl. ægteskabelig stilling.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-2: never married. 3-4: married, incl. separated. 5-6: widowed. 7-8: divorced. 9-14: total. Mænd: males. Kvinder: females. - Rows: Age groups.

Tabel 446.
Vielser, fødte og døde på Færøerne

Marriages, births and deaths in the Faroe Islands

	Vielser		Levendefødte			Dødfødte		Døde			Pr. 1 000 indbyggere			
	Drenge	Piger	I alt	Heraf uden for ægteskab	I alt	Heraf uden for ægteskab	Mænd	Kvinder	I alt	Vielser	Levende- fødte	Død- fødte	Døde	
														1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1960	222	410	354	764	62	26	3	160	114	274	6,4	22,0	0,7	7,9
1965	280	464	425	889	95	8	1	133	128	261	7,6	24,1	0,2	7,1
1970	236	406	408	814	140	11	1	164	123	287	6,1	21,1	0,3	7,4
1971	197	373	406	779	156	6	-	171	137	308	5,1	20,1	0,2	8,0
1972	205	414	384	798	166	17	2	147	120	267	5,3	20,5	0,4	6,9
1973	203	423	385	808	192	13	4	146	157	303	5,1	20,5	0,3	7,7
1974	216	408	390	798	210	12	3	167	136	303	5,4	19,9	0,3	7,6
1975	195	419	362	781	219	5	2	165	115	280	4,8	19,1	0,1	6,9
1976	186	382	374	756	227	11	2	172	119	291	4,5	18,3	0,3	7,0
1977	235	378	381	759	214	13	5	159	112	271	5,6	18,1	0,3	6,5
1978	242	386	356	742	195	5	1	169	134	303	5,7	17,5	0,1	7,1
1979	248	416	374	790	223	4	1	162	107	269	5,8	18,4	0,1	6,2
1980	244	382	359	741	224	9	2	183	126	309	5,6	17,1	0,2	7,1
1981	202	380	373	753	232	4	1	184	109	293	4,6	17,2	0,1	6,7
1982	217	371	355	726	252	9	1	181	135	316	4,9	16,4	0,2	7,1
1983	206	371	298	669	220	8	2	182	166	348	4,6	15,0	0,2	7,8
1984	200	350	341	691	237	2	2	214	131	345	4,4	15,3	0,0	7,7
1985	188	380	358	738	261	4	1	197	138	335	4,1	16,2	0,1	7,4
1986	222	400	387	787	315	3	1	198	169	367	4,8	17,1	0,1	8,0
1987	205	381	396	777	285	3	1	227	140	367	4,4	16,6	0,1	7,9
1988	237	428	434	862	361	3	1	247	164	411	5,0	18,3	0,1	8,7
1989	230	496	437	933	381	5	-	226	145	371	4,9	19,7	0,1	7,8
1990	203	491	452	943	401	1	-	202	153	355	4,3	19,9	0,0	7,5
1991	232	424	449	873	396	5	3	241	155	396	4,9	18,4	0,1	8,4
1992	298	415	396	811	353	1	...	224	169	393	6,3	17,2	0,0	8,4
1993	208	383	388	771	317	2	...	215	165	380	4,5	16,7	0,0	8,2
1994	204	335	335	670	299	3	2	197	160	357	4,6	15,0	0,1	7,9
1995	190	333	305	638	296	6	2	214	147	361	4,4	14,6	0,1	8,3
1996	186	314	363	677	341	3	1	216	179	395	4,3	15,5	0,1	9,1

Mere information: Befolkningens bevægelser.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to non-married women. 11-14: per 1.000 population. 11: marriages. 12: live, births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 447.

Fertilitets- og reproduktionstal for Færøerne

Fertility and reproduction rates for the Faroe Islands

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Bruttoreproduktions-tallet ²	Nettoreproduktions-tallet ³
	15-19 år	20-24 år	25-29 år	30-34 år	35-39 år	40-44 år	45-49 år			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1961/65 gnsntl.	46,7	236,8	207,2	157,1	92,9	37,6	2,9	3 906	1 871	1 821
1966/70 gnsntl.	77,1	228,6	205,2	136,9	87,5	33,0	1,9	3 851	1 895	1 851
1971/75 gnsntl.	71,3	192,9	176,4	108,2	54,8	20,9	1,7	3 131	1 524	1 490
1976/80 gnsntl.	58,3	155,2	153,3	94,1	54,0	11,6	0,4	2 635	1 283	1 256
1981/85 gnsntl.	40,2	132,4	144,1	90,3	39,5	9,7	0,5	2 284	1 100	1 082
1986/90 gnsntl.	35,4	134,7	170,0	111,3	47,8	9,0	0,3	2 543	1 245	1 223
1980	54,8	155,9	144,6	84,2	43,8	9,3	-	2 463	1 192	1 167
1981	54,4	145,8	146,2	91,3	48,2	7,5	-	2 467	1 221	1 200
1982	45,2	141,8	150,3	89,2	33,2	9,9	-	2 348	1 148	1 129
1983	32,8	132,4	129,6	88,2	34,5	12,4	2,3	2 161	962	945
1984	35,5	121,8	138,7	89,6	37,4	10,4	-	2 167	1 068	1 050
1985	33,1	120,3	155,9	93,2	44,4	8,1	-	2 275	1 103	1 084
1986	33,7	136,8	160,4	96,9	41,4	6,3	0,9	2 382	1 172	1 152
1987	28,4	116,1	161,6	101,5	44,8	12,7	-	2 326	1 186	1 165
1988	24,5	131,8	181,5	115,0	43,8	11,4	0,7	2 543	1 279	1 257
1989	35,3	136,2	172,9	138,5	58,7	8,6	-	2 751	1 287	1 265
1990	55,0	152,6	173,7	104,7	50,5	5,9	-	2 712	1 299	1 277
1991	26,6	148,3	164,1	124,6	50,9	7,9	-	2 612	...	...
1992	33,2	127,1	162,5	115,1	56,3	9,7	-	2 505	...	...
1993	34,0	132,6	162,2	116,3	49,2	12,4	-	2 533	...	...
1994	31,1	122,6	162,1	101,5	49,3	12,1	0,0	2 394	...	...
1995	17,1	98,3	170,2	128,8	52,3	11,3	2,2	2 401	...	...
1996	17,1	124,2	187,4	123,9	53,1	11,4	0,0	2 585	...	...

Anm. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskydninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

^{1,2} Se definitioner og ordforklaringer under Befolkning og Valg.³ Netto-reproduktions-tallet angiver for en fem-års periode det antal levendefødte piger, som 1.000 kvinder

ville sætte i verden i løbet af de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1.000 kvinder fra 0-års alderen antalsmæssigt reduceres svarende til fem-årets dødelighedsrater, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved fem-årets fertilitetskvotienter. For hvert af kalender-årene i 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedsraterne fra hvert af disse femår under ét. For 1986, 1987, 1988, 1989 og 1990 er også anvendt dødelighedsraterne fra 1981-85.

Mere information: *Befolkningens bevægelser*.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1.000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 448.
Dødsårsager på Færøerne

Causes of deaths in the Faroe Islands

Døds- årsag efter DK- listen	Under 1 år		1-14 år		15-64 år		65-74 år		75 år og derover		I alt		
	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I alt 1995	2	1	5	4	43	19	68	18	90	106	208	148	356
1 Infektionssygdomme (ekskl. tuberkulose)	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	2	2
2 Tuberkulose	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Ondartet svulst i mundhule og spiserør	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
4 Ondartet svulst i mavesæk	-	-	-	-	1	-	4	-	1	1	6	1	7
5 Ondartet svulst i tarme, undtagen endetarm	-	-	-	-	-	-	3	-	-	3	3	3	6
6 Ondartet svulst i endetarm	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	2	3
7 Ondartet svulst i strubehoved, luftrør, bronkier og lunger	-	-	-	-	-	-	2	5	1	3	1	8	12
8 Ondartet svulst i knogler og hud	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Ondartet svulst i brystkirtel	-	-	-	-	-	3	-	2	-	2	-	7	7
10 Ondartet svulst i livmoderhals	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1
11 Ondartet svulst i andre dele af livmoder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Ondartet svulst i blærehalskirtel	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	4	-	4
13 Ondartet svulst i andre og uspec. lokalisationer	-	-	1	-	2	2	8	6	6	9	17	17	34
14 Ondartet svulst i lymfatiske og bloddann. væv	-	-	1	-	1	1	-	-	1	3	3	4	7
15 Godartede svulster og svulster af uspec. natur	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	2	-	2
16 Endokrine lidelser og mangelsygdomme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	2
17 Sukkersyge	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4
18 Sygdomme i blod og bloddannende organer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19 Mentale lidelser	-	-	-	-	5	-	1	-	-	3	6	3	9
20 Hjernehindebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21 Sygdomme i nervesystem og sanseorganer	-	-	1	-	1	1	2	-	2	-	6	1	7
22 Gigtfeber og følgetilstande heraf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23 Blodtryksforhøjelse	-	-	-	-	-	-	-	1	2	2	2	3	5
24 Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	1	1	8	2	29	3	23	25	61	31	92
25 Andre hjertesygdomme	-	-	1	2	5	-	3	-	9	12	18	14	32
26 Karsygdomme i hjerne	-	-	-	-	1	1	2	-	18	22	21	23	44
27 Sygdomme i arterier, arterioler og kapillærer	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	1	2	3
28 Andre sygdomme i kredsløbets organer	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	2
29 Akutte luftvejsinfektioner inkl. influenza	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	1
30 Lungebetændelse	-	-	1	-	-	-	1	-	4	7	5	8	13
31 Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	1	1	-	4	1	5	2	7
32 Andre sygdomme i åndedrætsorganer	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
33 Sygdomme i mundhule, spiserør og mavesæk	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1	2	1	3
34 Sygdomme i lever og galdeveje	-	-	-	-	1	-	-	1	1	2	2	3	5
35 Andre sygdomme i fordøjelsesorganer	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1
36 Nyrebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37 Infektiose nyresygdomme og sten i urinorganer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
38 Andre sygd. i urin- og kønsorganer samt brystkirtel	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	1	2	3
39 Svangerskabs- og fødselskomplikat. hos moderen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40 Sygdomme i hud, knogler, bevægelsessystem og bindevæv	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
41 Medfødte misdann. i hjerte og kredsløbsorganer	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
42 Andre medfødte misdannelser	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1
43 Sygdomme hos nyfødte	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2
44 Senilitet uden oplysning om sindssygdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45 Symptomer og mangelfuldt definerede tilstande	-	-	-	-	1	-	1	-	3	1	5	1	6
E 46 Motorkøretøjsulykker	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	1	1	2
E 47 Andre ulykker	-	-	-	-	7	1	1	-	3	1	11	2	13
E 48 Selvmord	-	-	-	-	2	1	2	-	-	-	4	1	5
E 49 Andre ydre årsager	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	2
Dødsårsag ikke oplyst ¹	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	2

Anm. Fra 1995 er brugt en ny klassifikation af dødsårsagerne (ICD10). Tabellen kan derfor ikke direkte sammenlignes med dem for tidligere år.

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl på Færøerne, men døde i udlandet.

More information: *Befolkningens bevægelser.*

TRANSLATION – Heading, Columns 1-10: age; 1, 3, 5, 7, 9 and 11: males; 2, 4, 6, 8, 10 and 12: females; 11-13: total. - Front Column and translation, see corresponding table for Denmark 1995.

Tabel 449.

Døde pr. 1.000 personer efter alder på Færøerne

Deaths per 1.000 population in age groups in the Faroe Islands

	Mænd				Kvinder			
	1976-80	1981-85	1986-90	1991-95	1976-80	1981-85	1986-90	1991-95
	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.	gnsntl.
	1	2	3	4	5	6	7	8
I alt	7,6	8,2	9,0	10,05	5,9	6,4	6,9	8,60
Under 1 år ¹	10,30	11,34	10,79	10,89	12,45	9,85	7,94	5,72
1- 4 år	0,49	0,65	1,44	0,24	0,94	0,14	0,40	0,51
5- 9 år	0,94	0,68	0,31	0,11	0,10	0,21	0,23	0,11
10-14 år	0,37	0,38	0,48	0,00	0,19	0,20	0,21	0,00
15-19 år	1,09	1,41	1,32	1,00	0,22	0,38	0,60	0,24
20-24 år	1,49	1,16	1,18	0,70	0,67	0,13	0,33	0,29
25-29 år	1,03	1,15	0,75	1,19	0,27	0,25	0,12	0,42
30-34 år	0,95	1,13	1,01	1,08	0,45	0,65	0,12	0,38
35-39 år	1,33	0,96	1,21	1,45	1,05	0,60	0,65	0,93
40-44 år	1,58	1,18	2,48	2,48	1,74	1,06	1,22	1,33
45-49 år	3,06	4,17	4,63	4,92	2,05	3,28	1,64	1,27
50-54 år	5,04	6,40	3,96	6,57	2,69	1,41	2,16	2,56
55-59 år	9,25	8,95	10,17	7,89	6,37	4,10	4,74	5,14
60-66 år	15,40	17,83	18,05	15,05	10,93	8,18	8,23	6,37
65-69 år	30,22	23,76	26,98	28,80	16,96	12,57	12,20	12,56
70-74 år	36,48	41,81	48,40	40,70	21,87	20,20	27,01	19,61
75-79 år	78,17	75,06	78,56	74,29	38,12	42,74	38,90	40,11
80-84 år	109,31	115,24	116,59	121,98	68,37	83,10	86,10	66,37
85 år og derover	184,35	153,56	184,79	190,64	161,41	121,93	159,47	168,34

¹ Pr. 1.000 levendefødte.

TRANSLATION – Columns, 1–4: males. 5–8: females. – Rows: age groups.

Mere information: *Befolkningens bevægelser*.

Tabel 450.

Dødelighedstavler. Færøerne

Life tables. Faroe Islands

	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder		
	Overlevende ¹	Alderskl. døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Alderskl. døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Alderskl. døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Alderskl. døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6
1981-1985												
0- 1 år	10 000	118	73,3	10 000	98	79,6	10 000	120	72,76	10 000	79	79,60
1- 5 år	9 882	15	73,1	9 902	17	79,4	9 880	51	72,63	9 921	16	79,24
5-10 år	9 867	32	69,2	9 885	8	75,5	9 830	13	69,00	9 905	11	75,36
10-15 år	9 836	19	64,5	9 877	12	70,6	9 817	24	64,09	9 894	10	70,44
15-20 år	9 817	70	59,6	9 865	16	65,7	9 794	63	59,23	9 883	31	65,51
20-25 år	9 748	57	55,0	9 849	9	60,8	9 732	60	54,59	9 852	15	60,71
25-30 år	9 693	61	50,3	9 839	10	55,8	9 673	43	49,90	9 838	6	55,80
30-35 år	9 634	56	45,6	9 830	36	50,9	9 632	50	45,10	9 832	13	50,83
35-40 år	9 579	47	40,8	9 795	27	46,1	9 584	64	40,31	9 820	29	45,89
40-45 år	9 534	64	36,0	9 769	61	41,2	9 523	118	35,55	9 792	70	41,01
45-50 år	9 473	222	31,2	9 709	149	36,4	9 411	220	30,94	9 723	65	36,28
50-55 år	9 262	280	26,9	9 565	76	31,9	9 203	238	26,58	9 659	102	31,50
55-60 år	9 003	494	22,6	9 492	198	27,1	8 984	473	22,15	9 561	244	26,80
60-65 år	8 559	806	18,6	9 305	384	22,6	8 559	837	18,13	9 327	379	22,41
65-70 år	7 869	1 144	15,0	8 948	654	18,4	7 843	1 308	14,53	8 974	619	18,19
70-75 år	6 969	1 916	11,6	8 363	995	14,5	6 817	2 210	11,32	8 418	1 318	14,21
75-80 år	5 634	3 250	8,7	7 530	1 888	10,8	5 311	3 256	8,73	7 309	1 784	10,93
80-85 år	3 803	4 420	6,6	6 109	3 409	7,8	3 581	4 626	6,70	6 005	3 534	7,73
85-90 år							1 925	5 412	5,33	3 883	5 018	5,58
90-95 år							883	7 214	3,74	1 934	7 107	3,58
95 år og dero.							246	10 000	2,48	560	10 000	2,06
1986-1990												

¹ Refererer til den laveste fødselsdag, fx angiver 55,0 år middellevetiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlen 1981-1985. ² Tallene angiver (i 10.000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødselsdage, der er angivet i forspalten. ³ Gennemsnittet af de levetider som opnås af et antal jævndrengene, der uddør efter dødelighedstavlen.

Mere information: *Befolkningens bevægelser*.

TRANSLATION – Columns, 1–3: males. 4–6: females. 1 and 4: survivors. 2 and 5: mortality of group. 3 and 6: average expectation of life. – Rows: age (years).

Tabel 451.
Lagtingsvalg på Færøerne

Elections to the Lagting of the Faroe Islands

	November 1980		November 1984		November 1988		November 1990		November 1994	
	Stemmer	Mandater	Stemmer	Mandater	Stemmer	Mandater	Stemmer	Mandater	Stemmer	Mandater
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. Partier i alt	23 272	32	25 177	32	28 806	32	28 420	32	25 561	32
Folkeflokken	4 399	6	5 446	7	6 692	8	6 234	7	4 093	6
Sambandspartiet	5 557	8	5 330	7	6 116	7	5 367	6	5 986	8
Socialdemokratiet	5 043	7	5 879	8	6 233	7	7 805	10	3 917	5
Selvstyrepártiet	1 953	3	2 135	2	2 033	2	2 489	3	1 437	2
Republikansk Parti	4 415	6	4 921	6	5 520	6	4 178	4	3 507	4
Kristeligt Folkeparti ¹	1 905	2	1 466	2	1 582	2	1 681	2	1 606	2
Socialistisk Lærerselskabsparti	•	•	•	•	•	•	666	-	-	-
Det Færøske parti	•	•	•	•	•	•	•	•	616	-
Centerpartiet	•	•	•	•	•	•	•	•	1 491	2
Arbejdersammenslutningen	•	•	•	•	•	•	•	•	2 421	3
Frihedsbevægelsen	•	•	•	•	•	•	•	•	487	-
Andre	•	•	•	•	630	-	•	•	•	•
2. Valgdeltagelse (pct.)	85,9	•	86,8	•	87,2	•	87,3	•	81,5	•

Anm. Valgene er afholdt i henhold til Lagtingslov nr. 49 af 20. juli 1978 om valg til Færøernes lagting. I de 7 valgdistrikter fordeles tilsammen 27 kredsmandater, der kan suppleres med 1-5 tillægsmandater, hvis partierne ved kredsmandatfordelingen ikke er blevet repræsenteret forholdsmæssigt til deres samlede stemmetal. Valgrets- og valgbarhedsalderen er 20 år.

¹ Partiet kaldte sig oprindeligt Fremskridtspartiet, men tog i 1978 navneændring til Fremskridts- og Fiskeripartiet og i 1984 til Kristeligt Folkeparti, Færøernes Fremskridts- og Fiskeriparti.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1,3,5,7 and 9: votes cast. 2,4,6,8 and 10: candidates elected. - Rows, 1: parties. 2: electoral turnout (percentage voting).

Tabel 452.
Undervisningsvæsen på Færøerne

Schools in the Faroe Islands

	Antal skoler 1995/96	Antal elever			Antal udskrivninger		
		1993/94	1994/95	1995/96	1994	1995	1996
		1	2	3	4	5	6	7
Børneskoler							
I alt	68	7 886	7 929	7 610			
Forskoleklasse, særklasse		56	50	53	-	-	-
1.-7. klasse (inkl. privatsk.)	62	4 817	4 838	4 703	-	-	-
8.-10. klasse		2 078	2 130	1 950	628	631	698
Gymnasieafdelinger	3	624	674	731	214	164	216
HF kursus (inkl. enkeltfag)	3	311	237	173	109	92	71
Videregående skoler							
I alt	11	...	...	...	...	...	...
Færøernes Akademi	1	91	101	60	...	...	...
Seminarium	1	121	128	127	21	24	23
Tekniske skoler	2	388	480	208	159	184	162
Handelsskole	1	998	969	1148	974	577	803
Fiskeriteknisk skole	1	44	38	33	7	12	14
Navigationsskoler	2	277	197	297	202	226	297
Maskinskole	1	93	90	93	95	74	67
Højskole	1	29	22	27	29	22	27
Sygeplejeskole	1	67	57	60	0	29	20

Anm. Ved børneskoler var i dec. 1994 671 lærere, i 1995 667 lærere og i 1996 645 lærere.

¹ Færøernes akademi er oprettet i 1965. Akademiet er en selvejende institution, hvis formål er videnskabeligt forskningsarbejde og videregående uddannelse. Det samlede antal studerende er ikke oplyst.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: number of schools. 2-4: number of students. 5-7: number of school leavers.

Tabel 453.
Modtagere af sociale ydelser på Færøerne

Recipients of social security benefits in the Faroe Islands

	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	
I alt	20 457	19 601	20 568	19 885	20 666	Total
Folkepension i alt	5 779	6 022	6 095	6 188	6 249	Old-age pension, total
Almindelig	5 620	5 837	5 855	5 938	5 985	General
Førtidig	159	185	240	250	264	Early retirement
Invalidepension i alt	1 981	2 031	2 144	2 235	2 209	Disablement pension, etc.
Laveste	253	271	284	252	257	Lowest
Mellemste	995	1 013	1 092	1 166	1 156	Intermediate
Højeste	654	667	689	743	719	Highest
Invalidetsydelse	79	80	79	74	77	Disablement benefit
Kontanthjælp efter forsorgsloven i alt	5 105	4 214	5 173	4 356	4 601	Cash benefits, total
På grund af sygdom	512	482	380	319	305	Sickness
På grund af arbejdsløshed	2 423	1 521	2 189	1 462	1 332	Unemployment
På grund af handicappet barn	191	206	236	301	382	Disabled child
På grund af andre årsager	1 979	2 005	2 368	2 274	2 582	Other reasons
Andre ydelser	7 592	7 334	7 156	7 106	7 606	Other benefits
Dagpenge	2 755	2 286	2 158	2 188	2 397	Daily benefits
Brændselstilskud	3 454	3 554	3 566	3 575	3 837	Allowance for fuel
Andet	1 383	1 494	1 432	1 343	1 373	Other

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

Tabel 454.
Sociale udgifter for Færøerne

Social welfare expenditure for the Faroe Islands

Finansåret 1996	Lands-	Kommune-	Andre	I alt	
	kassen	nerne			
	1	2	3	4	
	mio. kr.				
I alt	890,2	89,2	86,0	1 065,4	Total
Åndsvageforsorgen og boliger	45,3	0,4	1,3	47,0	Care of mentally handicapped and housing
Folkepension mv.	248,8	18,0	-	266,8	Old-age pension, etc.
Alderdoms- og plejehjem mv.	67,4	17,4	1,1	86,0	Nursing homes and lodging houses
Enkepension	2,3	0,1	-	2,4	Widow's pension
Invalidepension mv.	122,0	8,8	-	130,8	Disablement pension, etc.
Enkebørnsbidrag	2,5	0,2	-	2,7	Widowed mother's allowance
Forskuksbetaling af børnebidrag	-	-	-	-	Advance payment of child benefit
Børnetilskud	-	-	-	-	Family allowance
Ligningsmæssige børnefradrag	57,0	-	-	57,0	Tax-related family allowance
Almindelig forsorg mv.	59,2	4,0	-	63,3	General welfare, etc.
Forsorgsinstitutioner	4,4	0,3	-	4,8	Reception centres
Almindelig børneforsorg ¹	21,2	1,5	-	22,8	General child welfare
Hjemmehjælp ¹	61,2	3,3	1,8	66,4	Home help
Dagpenge ved sygdom	36,5	-	1,4	37,9	Sickness benefits
Dagpenge ved barsel	-	-	-	-	Maternity benefits
Daginstitutioner ²	45,5	33,1	25,1	103,7	Day institutions
Åndsvageforsorg, færinger i Danmark	18,4	-	-	18,4	Care of mentally handicapped, resident in DK
Administration af Færøernes ulykkesforsikringsråd	0,3	-	-	0,3	Administration of the Faroese accident insurance council
Hensat til byggeri	3,9	0,2	0,3	4,3	Funds allocated for construction
Rentetilskud til boligbyggeri	0,7	-	-	0,7	Interest subsidies for housebuilding
Vederlag for pleje af hjælpeløse i hjemmet	5,2	-	-	5,2	Care of disabled persons in their own homes
Sygekasser ³	16,6	-	46,0	62,6	Health insurance societies
Tilskud	0,1	-	-	0,1	Subsidies
Tilskud til særlige pensionister	11,3	-	-	11,3	Accident insurance
Sygedagpenge (Lønudjævningsfond)	-	-	8,9	8,9	Sick pay (wage and salary equalization fund)
Forsorg p.g.a. arbejdsløshed	24,2	1,8	-	25,9	Unemployment allowances
Hensat til isoleringstilskudslån	3,5	-	-	3,5	Funds allocated intended for insulation work
Almannastovan	20,7	-	-	20,7	Almannastovan
Andre udgifter	11,2	-	-	11,2	Other expenditures

¹ Klientbetaling. ² Forældrebetaling for børn på daginstitutioner. ³ Medlemskontingenter.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: local governments. 2: municipalities. 3: others. 4: total.

Tabel 455. Medicinalpersonale og sygehusvæsen på Færøerne

Medical personnel and hospitals in the Faroe Islands

	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	
Læger	81	82	81	91	85	Physicians
Tandlæger	42	39	40	39	39	Dentists
Sygeplejersker ¹	301	...	385	386	401	Qualified nurses
Jordemødre	17	17	19	19	19	Midwives
Sygehuse	3	3	3	3	3	Hospitals
Sygesenge i alt	261	261	275	273	277	Hospital beds, total
Pr. 1 000 indbyggere	5,6	5,7	6,4	6,4	6,5	per 1000 population
Sygehusenes belægning (sygedage)	89 077	85 182	86 742	85 377	98 290	Hospital bed-days

¹ Sygeplejestestillinger ved sygehuse. Elever ikke medregnet.

Kilde: Meddelt af Landslægen.

Tabel 456. Kvæg- og fårehold på Færøerne

Cattle and sheep in the Faroe Islands

	1988	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Kvæghold									Cattle
Antal besætninger	119	111	116	109	101	109	105	91	Number of holdings w. cattle
Hornkvæg i alt	2 176	2 070	2 316	2 337	2 341	2 304	2 322	2 249	Number of cattle
Heraf køer og kvier, der har kælvet	1 290	1 222	1 383	1 285	1 286	1 265	1 264	1 210	Of which cows and heifers having calved
Fårehold									Sheep
Antal får 1. december	64 147	...	...	...	...	...	...	...	Number of sheep, 1December
Antal lam i sommertiden	49 259	...	...	...	...	...	...	...	Lambs in summer season
Slagtninger: får og lam	44 983	...	...	...	...	...	...	...	Slaughterings: sheep and lambs

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

Tabel 457. Færøernes fiskeri

The Faroese fishing

	Enhed	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Fangsten af fisk									Catch of fish
Fangst i alt	1 000 t	268	231	249	227	234	288	283	Catch, total
Konsumfisk	1 000 t	158	146	123	116	125	144	138	Fish for human consumption
Torsk	1 000 t	30	24	21	27	35	44	56	Cod
Kuller	1 000 t	13	11	7	5	8	8	13	Haddock
Sej	1 000 t	64	59	39	36	35	30	19	Saithe
Rødfisk	1 000 t	11	16	19	14	12	14	8	Rose fish
Rejer	1 000 t	10	9	11	10	9	9	10	Shrimps
Anden fisk	1 000 t	30	27	26	24	26	39	32	Other fish
Sild og makrel	1 000 t	17	31	27	18	25	90	68	Herring and mackerel
Industrifisk	1 000 t	93	55	97	91	81	51	75	Fish not for human consumption
Fordeling efter fangststed									Catch of fish by fishing areas
I alt	pct.	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Ved Færøerne	pct.	57,5	62,9	50,8	47,4	51,2	52,5	48,6	Near Faroe Islands
Ved Island	pct.	10,8	3,9	6,5	2,6	3,9	3,2	9,5	Near Iceland
Ved Østgrønland/Jan Mayen	pct.	0,3	0,5	3,8	10,8	4,6	0,4	6,0	Near Eastern Greenland/Jan Mayen
Nordsøen	pct.	20,9	13,7	16,4	16,2	21,8	24,3	23,6	North Sea
Nordnorge/Barentshavet	pct.	3,2	4,2	6,6	7,4	4,3	3,1	2,1	Northern Norway/Barents Sea
Andre fangststeder	pct.	7,3	14,8	15,9	15,6	14,1	16,5	10,2	Other fishing areas

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

Tabel 458. Registrerede motorkøretøjer på Færøerne

Registered motor vehicles in the Faroe Islands

	1994	1995	1996	1997	
	1	2	3	4	
Personbiler i alt	11 339	11 528	12 091	12 748	Private cars, total
Privat kørsel	11 216	11 412	11 986	12 641	For personal use
Hyrevognskørsel	123	116	105	107	For taxi driving
Busser	105	106	104	111	Buses, coaches
Vare- og lastbiler i alt	2 699	2 673	2 720	2 867	Goods motor vehicles, total
med totalvægt på					Max. laden weight of
0-3000 kg	1 936	1 891	1 905	1 963	0-3000 kg
3001 kg og derover	763	782	815	904	3001 kg and over
Brandkøretøjer	24	24	24	29	Fire engines
Automobiler i alt	14 167	14 330	14 939	15 755	Motor cars, total
Motorcykler	122	132	126	145	Motor-cycles

Kilde: Biletirilt, Føroya.

Tabel 459. Registrerede skibe på mindst 20 BRT på Færøerne

Registered Faroese ships of at least 20 GRT

	1994	1995	1996	1997	
	1	2	3	4	
Antal i alt	254	248	245	240	Ships, total number
Passagerskibe og færger	12	12	11	11	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	17	16	16	15	Dry-cargo ships
Tankskibe	2	2	3	2	Tankers
Fiskerfartøjer	199	194	190	186	Fishing vessels
Andre	24	24	25	26	Other
	BRT				
Tonnage i alt	85 129	84 387	82 800	80 079	Tonnage, total
Passagerskibe og færger	15 584	15 584	13 154	13 154	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	10 263	10 215	7 487	5 525	Dry-cargo ships
Tankskibe	1 000	1 000	2 305	1 403	Tankers
Fiskerfartøjer	53 456	52 415	53 661	53 783	Fishing vessels
Andre	4 826	5 172	6 193	6 214	Other

Kilde: Færøernes Statistik.

Tabel 460.**Færøernes vareimport efter anvendelse**

Imports into the Faroe Islands by end-use (broad economic categories)

	Værdi 1995	Værdi 1996	Værdi 1997*	
	1	2	3	
	1 000 kr.			
Import ialt	1 758 823	2 146 756	2 309 391	Imports, total
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i landbrug og gartneri	118 368	170 400	196 005	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i bygge- og anlægsvirksomhed	105 162	142 082	163 257	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinsvis til direkte anvendelse i øvrige byer-hverv	379 630	471 717	456 337	Intermediate goods for other industries
Brændselsstoffer, smørestoffer, elektrisk strøm	202 440	250 253	248 992	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	146 727	149 878	199 117	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	94 000	236 061	244 428	Transport equipment
Heraf skibe og fly	3 238	102 789	115 410	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	70 964	100 591	93 953	Of which private cars
Varer fortrinsvis til direkte forbrug	669 390	682 301	756 904	Goods for household consumption
Varer ikke andetsteds medtaget	43 106	44 064	44 350	Goods not elsewhere specified

Anm. Den anvendte vareopdeling er baseret på den internationale BEC-gruppering (Broad Economic Categories).

Kilde: Færøernes Statistiske Kontor (Hagstova Føroya).
TRANSLATION - Columns, 1-3: value.

Tabel 461.**Færøernes udenrigshandel fordelt på lande**

External trade of the Faroe Islands, by countries

	Import		Eksport		
	1996	1997*	1996	1997*	
	1	2	3	4	
	1 000 kr.				
Oprindelseslande/bestemmelseslande					Countries of origin/destination
I alt	2 146 756	2 309 391	2 416 796	2 532 737	Total
Danmark	709 914	706 791	740 584	755 088	Denmark
Island	50 633	171 877	70 676	82 956	Iceland
Norge	378 646	428 972	172 959	157 968	Norway
Sverige	115 201	137 957	14 610	13 268	Sweden
Finland	21 565	21 953	8 125	7 374	Finland
Frankrig, Monaco	58 934	55 088	167 889	175 576	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	27 270	28 016	8 534	11 600	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	46 724	42 166	46 653	51 862	Netherlands
Tyskland	200 135	186 638	204 691	202 098	Germany
Italien	30 861	41 677	69 421	61 256	Italy
UK	180 831	151 869	582 675	683 603	U.K.
Irland	13 980	18 467	956	1 430	Eire
Grækenland	3 653	3 201	564	2 374	Greece
Portugal	17 507	18 418	27 390	18 363	Portugal
Spanien	18 264	19 395	133 133	136 876	Spain
Schweiz	11 460	11 407	6 694	2 763	Switzerland
Østrig	6 000	5 747	77	-	Austria
Rusland	18 055	22 864	7 158	1 458	Russia
U.S.A.	48 594	35 018	48 652	85 872	U.S.A.
Canada	3 830	3 389	7 297	19 887	Canada
Grønland	196	106	10 948	1 333	Greenland
Japan	65 091	68 420	31 431	8 538	Japan
Sydkorea	4 223	8 662	-	-	South Korea
Taiwan	6 156	8 449	500	1 928	Taiwan
Hongkong	7 571	8 286	12	-	Hong Kong
Andre lande	101 462	104 558	55 167	49 266	Other countries

Kilde: Færøernes Statistiske Kontor (Hagstova Føroya).

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 462. Færøernes vareimport efter varer og oprindelseslande

Imports into the Faroe Islands by commodity groups and countries of origin

1996	Danmark	Norge	Sverige	UK	Tyskland	Andre lande	I alt	1997*
	1	2	3	4	5	6	7	8
1 000 kr.								
1. Import i alt	709 914	378 646	115 201	180 831	200 135	562 028	2 146 756	2 309 391
2. Næringsmidler, levende dyr	170 413	119 700	12 359	31 638	22 637	84 943	441 690	491 272
3. Drikkevarer og tobak	26 107	32	666	1 991	152	7 394	36 342	38 231
4. Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel)	44 974	4 650	8 728	7 507	412	26 083	92 354	91 158
5. Mineralske brændsels- og smørestoffer o.l.	31 365	198 322	11 247	570	8 454	502	250 459	249 018
6. Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks	1 168	62	8	119	249	208	1 814	2 217
7. Kemikalier og kemiske produkter	56 734	7 134	13 908	19 949	18 123	45 055	160 904	169 779
8. Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata	116 986	16 217	27 188	23 418	28 883	74 268	286 958	310 266
9. Maskiner og transportmidler	139 788	22 659	31 442	79 742	108 187	228 829	610 647	650 500
10. Bearbejdede varer i.a.n.	119 685	9 810	9 550	15 746	12 627	94 078	261 496	302 426
11. Diverse varer og transaktioner	2 693	61	106	151	411	669	4 091	4 524

Kilde: Færøernes Statistiske Kontor (Hagstova, Føroya).

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark, 2: Norway, 3: Sweden, 4: U.K. 5: Germany, 6: other countries, 7: total. - Rows, 1: imports, total. 2: food products, live animals. 3: beverages and tobacco. 4: crude materials (except fuels). 5: mineral fuels and lubricants, etc. 6: animal and vegetable oils, fats and wax. 7: chemicals and chemical products. 8: manufactured metal articles, mainly semi-manufactures. 9: machinery and transport equipment. 10: manufactured articles, n.e.c. 11: miscellaneous articles and transactions.

Tabel 463. Færøernes vareeksport efter varer og bestemmelsesland

Exports from the Faroe Islands, by commodity categories and country of destination

SITC vare-nr.	1996	Danmark	UK	Tyskland	U.S.A.	Andre lande	I alt
		1	2	3	4	5	6
1 000 kr.							
Eksport i alt		740 584	582 675	204 691	48 652	840 194	2 416 796
034.10 Fisk, fersk eller kølet, undt. filet		228 402	224 762	10 211	738	213 744	677 857
Heraf laks		150 083	8 017	5 608	738	83 550	247 996
034.20 Fisk, frosset, undt. filet		78 565	27 190	8 478	12 182	61 788	188 205
Heraf laks		26 671	2	55	11 011	4 094	41 834
034.40 Fiskefilet, frosset		73 895	214 369	114 997	34 394	71 091	508 746
034.51 Fiskefilet, og andet fiskekød, fersk eller kølet		42 585	9 127	27 480	-	18 552	97 745
034.55 Fiskekød, (undt. filet) frosset		6 000	4 050	10 110	104	16 749	37 012
035.00 Fisk, tørret, saltet røget; fiskemel til menneskeføde		77 327	8 963	26 467	1 234	220 484	334 474
Heraf torsk, saltet eller i saltlage		29 702	211	-	-	102 273	132 187
036.00 Krebssdyr og bløddyr, ferske, frosne mv.		134 656	797	-	-	39 259	174 711
Heraf rejer		132 858	-	-	-	26 601	159 459
037.00 Fisk, krebsdyr og bløddyr, tilberedte og konserv.		12 746	62 151	3 641	-	5 801	84 338
Heraf rejer		8 597	57 965	2 599	-	1 382	70 544
081.42 Mel og pulver af fisk, krebsdyr, bløddyr o.l. til foder		46 136	13 647	-	-	21 441	81 224
291.96 Fiskeaffald og industrifisk		26 250	123	-	-	23 666	50 040
411.12 Fiskeolie		6 960	159	2 291	-	13 587	22 996
793.24 Skibe, fiske- og fangstfartøjer, fabrikkskibe o.l.		-	-	-	-	51 303	51 303
793.27 Andre fragtskibe, skibe til passager/godstransport		-	-	-	-	48 426	48 426
894.71 Fiskestænger, fiskekroge o.a. fiskegrej til snørefiskeri		761	179	345	-	6 418	7 703
Andre varer		6 301	17 159	670	-	27 885	52 016

Anm. Specificeringen af varerne under de enkelte SITC-nr. er foretaget på grundlag af den færøske varefortegnelse.

Kilde: Færøernes Statistiske Kontor (Hagstova, Føroya).

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark, 2: U.K. 3: Germany, 4: U.S.A. 5: other countries, 6: total. - Rows, Exports, total 034.10: fish, fresh or chilled, excl. filets (of which salmon). 034.20: fish, frozen, excl. filets (of which salmon). 034.40: fish filets, frozen. 034.51: fish filets and other fish meat, fresh or chilled. 034.55: fish meat (other than filets), frozen. 035.00: fish, dried, salted or smoked; fish meat fit

for human consumption (of which cod, salted or in brine). 036.00: crustaceans and molluscs, fresh, frozen, etc. (of which shrimps and prawns). 037.00: fish, crustaceans and molluscs, prepared and preserved (of which shrimps and prawns). 081.42: flours, meats and pellets, of fish, crustaceans or molluscs, for feed. 291.96: fish waste, fish not for human consumption. 411.12: fish oils. 793.24: ships fishing vessels; factory ships etc. 793.27: Other vessels for transport of goods; vessels for transport of both passengers and goods. 894.71: fishing rods, fish-hooks and other line tackle, sportsgoods. Andre varer: other goods.

Tabel 464.

Færøske pengeinstitutters resultatopgørelse og balance

Profit and loss accounts and balance sheets of Faroese banks

1996	Føroya Banki	Føroya Sparikassi	Nordoya Sparikassi	Suduroyar Sparikassi	I alt	
	1	2	3	4	5	
	mio. kr.					
Resultatopgørelse						Profit and loss accounts
+ Renteindtægter	330	233	50	11	624	Interest receivable
- Renteudgifter	96	91	18	5	210	Interest payable
Renteindtægter, netto	234	142	32	6	414	Net receipts of interest
+ Udbytte af aktier mv. og andre kapitalandele	0	0	0	0	0	Share dividends, etc. and other capital investments
+ Gebyrer og provisionsindtægter	11	4	1	1	17	Fees and income from commission
- Afgivne gebyrer og provisionsindtægter	0	-	0	-	0	Fees and commission paid
Rente- og gebyrindtægter, netto	245	146	33	7	431	Net receipts of interest and fees
+ Kursstigning på værdipapirer og valuta	10	5	0	1	16	Adjustments of securities and foreign exchange
+ Andre ordinære indtægter	3	3	1	0	7	Other ordinary receipts
Resultat af finansielle poster	258	154	34	8	454	Result of financial items
- Udgifter til personale og administration	105	73	14	4	196	Staff and administrative expenses
- Afskrivninger på materielle og immaterielle aktiver	7	7	1	0	15	Depreciations on tangible and intangible assets
- Andre driftsudgifter	11	8	2	1	22	Other operating expenses
- Afskrivninger og hensættelser på debitorer (netto)	-161	-3	3	-1	-162	Depreciations and provisions (net)
+ Kursstigning på kapitalinteresser	2	-	-	-	2	Adjustments of shares
Resultat af ordinær drift	298	69	14	4	385	Result from ordinary operation
+ Ekstraordinære indtægter (netto)	-4	-2	-2	-1	-9	Extraordinary receipts (net)
Resultat før skat	294	67	12	3	376	Result before tax
- Skat	-	17	3	1	21	Tax
Årets resultat	294	50	9	2	355	Result for the year
Balance						Balance sheets
Aktiver i alt	3 838	3 485	696	202	8 221	Assets, total
Tilgodehavender hos kreditinstitutter mv.	205	205	65	34	509	Claims on credit institutions, etc.
Udlån	2 035	2 364	431	135	4 965	Loans
Obligationer mv.	1 445	765	185	29	2 424	Bonds, etc.
Aktier mv.	1	0	0	0	1	Shares, etc.
Kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder	33	2	-	-	35	Capital investments in associated and affiliated enterprises
Immaterielle aktiver	-	-	-	-	-	Intangible assets
Materielle aktiver	86	129	12	4	231	Tangible assets
Andre aktiver	33	20	3	0	56	Other assets
Passiver i alt	3 838	3 485	696	202	8 221	Liabilities, total
Gæld til kreditinstitutter mv.	29	97	2	5	133	Liabilities to credit institutions, etc.
Indlån	2 968	2 700	554	168	6 390	Deposits
Udstedte obligationer mv.	-	-	-	-	-	Issued bonds, etc.
Andre passiver, periodeafgrænsningsposter	181	50	7	1	239	Other liabilities, accrual income
Hensættelser til omkostninger	8	-	4	1	13	Provisions for costs
Efterstillede kapitalindskud	-	-	-	-	-	Capital deposits
Egenkapital	652	638	129	27	1 446	Equity capital

Anm. Seddelcirkulationen utt. 1996: 251,7 mio. kr. og utt. 1997: 260,9 mio. kr.
Kilde: Finanstilsynet.

TRANSLATION - Columns, 5: total. - General Note: notes in circulation at the end of 1996: 251,7 mio. DKK, at the end of 1997: 260,9 mio. DKK.

Tabel 465.

Forbrugerprisindeks for Færøerne

Consumer price index for the Faroe Islands

	Basisår	1. januar	1. april	1. juli	1. oktober
	1	2	3	4	5
1983	1. januar 1983 = 100	100,0	100,5	101,1	104,7
1984	1. januar 1983 = 100	105,4	108,8	111,4	112,2
1985	1. januar 1983 = 100	112,8	114,0	115,9	117,1
1986	1. januar 1983 = 100	117,6	115,4	113,9	113,1
1987	1. januar 1983 = 100	112,4	113,8	114,6	118,5
1988	1. januar 1983 = 100	117,1	117,0	118,3	122,2
1989	1. januar 1983 = 100	121,3	124,0	127,4	131,4
1990	1. januar 1983 = 100	130,5	131,5	132,7	135,3
1991	1. januar 1983 = 100	135,7	135,7	137,0	141,9
1992	1. januar 1983 = 100	140,6	139,1	139,5	140,4
1993	1. januar 1983 = 100	138,7	147,9	150,0	149,6
1994	1. januar 1983 = 100	148,3	149,0	151,7	155,2
1995	1. januar 1983 = 100	153,8	155,7	157,8	157,9
1996	1. januar 1983 = 100	157,8	158,5	160,1	164,2
1997	1. januar 1983 = 100	163,1	...	...	...

Anm. Pristallet beregnes i henhold til lagtingslov om pristal, nr. 30 af 21. maj 1975, som ændret ved lagtingslov nr. 29 af 28. marts 1983. Det beregnes pr. den 1. i hvert kvartal. Til og med januar 1993 er indekset opgjort ekskl. skatter og afgifter, fra april 1993 er indekset opgjort inkl. skatter og afgifter. Der er ikke foretaget sæsonudjævning af priserne.

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

Tabel 466.

Færøernes betalingsbalance over for udlandet. Hovedposter

Main items of the Faroese balance of payments

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	6	7	
	mio. kr.							
Løbende poster								Current account
1. Eksport, ekskl. skibe, f.o.b.	2 313	2 635	2 398	2 052	2 026	1 992	2 302	1. Exports, vessels excl., f.o.b.
2. Eksport af skibe	265	150	240	82	50	35	95	2. Exports of vessels
3. Eksport af frimærker	28	28	28	27	27	28	28	3. Exports of stamps
1-3. Indtægter i alt	2 606	2 813	2 666	2 161	2 103	2 055	2 425	Receipts (1-3)
4. Den danske stat	1 005	1 030	1 055	1 124	1 212	1 208	1 220	4. State transfers
5. Danmarks Nationalbank	0	34	31	44	0	28	20	5. Danmarks Nationalbank
6. Forsikring	72	26	56	25	20	15	15	6. Insurance
1-6. I alt registr. indtægter	3 683	3 906	3 824	3 354	3 335	3 306	3 680	Receipts, registered (1-6)
1. Import, ekskl. skibe, c.i.f.	1 879	1 884	1 944	1 426	1 516	1 756	2 020	1. Imports, vessels excl., c.i.f.
2. Import af skibe	205	52	65	0	37	10	98	2. Imports, vessels
1-2. Indtægter	2 084	1 936	2 009	1 426	1 553	1 766	2 118	Expenditure (1-2)
4. Den danske stat	125	125	125	125	125	125	125	4. State transfers
6. Forsikring	89	95	90	91	87	77	80	6. Insurance
1-6. I alt registr. udgifter	2 298	2 156	2 224	1 642	1 765	1 968	2 323	Expenditure, registered (1-6)
1. Eksport f.o.b. - import c.i.f.	434	751	454	626	510	236	282	1. Exports f.o.b. - imports c.i.f.
2. Eksport - import af skibe	60	98	175	82	13	25	-3	2. Exports - imports of vessels
3. Frimærker	28	28	28	27	27	28	28	3. Stamps
1-3. Handelsbalance	522	877	657	735	550	289	307	Balance of trade (1-3)
4. Den danske stat, netto	880	905	930	999	1 087	1 083	1 095	4. State transfers, net
5. Danmarks Nationalbank, netto	0	34	31	44	0	28	20	5. Danmarks Nationalbank, net
6. Forsikring, netto	-17	-69	-34	-66	-67	-62	-65	6. Insurance, net
1-6. I alt reg. indtægter netto	1 385	1 747	1 584	1 712	1 570	1 338	1 357	Current account, reg. net (1-6)
Renteindtægter, estimeret	250	225	275	285	300	330	350	Interest income, estimate
Renteudgifter, estimeret	1 150	1 025	1 100	1 000	750	650	650	Interest cost, estimate
Renteudgifter netto, estim.	-900	-800	-825	-715	-450	-320	-300	Estimated interest cost, net
Fejl og udeladelser	-840	-533	-806	-280	25	-200	-200	Residual items
Overskud på de løbende poster i alt	-355	414	-38	717	1 145	818	857	Total current account

Kilde: Færøernes Statistiske kontor.

Tabel 467.

Den færøske landskasses regnskab

Public accounts for the Faroe Islands

	Regnskab		Finanslagtingslov		
	1996		1997	1998	
	1		2	3	
	1 000 kr.				
Indtægter i alt	2 785 970		2 844 750	2 987 140	Revenue, total
Indkomstskatter	826 616		908 200	970 500	Income taxes
Told-, forbrugs-, og fremstillingsafgifter	966 264		965 800	988 000	Customs, excise and production duties
Andre afgifter	40 149		9 350	35 540	Other duties
Renteindtægter	60 950		50 300	45 500	Interest, dividends, etc.
Andel i den danske nationalbanks overskud	25 205		25 000	25 000	Share of Denmark's Nationalbank's net profit
Overførsel fra den danske stat	866 786		886 100	922 600	Transfers from the Danish government
Udgifter i alt	2 785 970		2 844 750	2 987 140	Expenditure, total
Lagtinget	17 693		21 981	22 214	The »Lagting«
Centraladministrationen	42 005		34 279	35 532	Central government
Pensionsudgifter	9 997		9 443	10 493	Social pensions
Financielle anliggender	120 422		200 207	167 400	Financial matters
Kultur	45 987		48 536	51 296	Culture
Trafik og kommunikation	132 040		124 466	126 569	Communication, trafic
Fiskeri, søfart o.l.	264 058		243 154	241 179	Fishing, shipping etc.
Erhvervsforhold	49 185		57 083	65 755	Trade, etc.
Uddannelse og forskning	384 365		401 192	416 620	Education and research
Miljø	2 791		5 250	3 730	Environment
Sundhedsvæsen	352 828		353 107	366 329	Health
Socialvæsen	782 695		801 985	854 270	Social Welfare
Boligforhold	967		1 500	600	Housing
Arbejdsmarkedsforhold	3 163		9 015	3 110	Labour market
Andre udgifter	699		11 663	12 306	Other expenditure
Renteudgifter	431 610		445 000	438 000	Interest paid
Driftsoverskud	145 465		76 889	171 737	Current surplus

Kilde: Landskassens Regnskab 1996, Finanslagtingslov 1997 og 1998.

TRANSLATION – Columns, 1: accounts. 2 and 3: appropriations accounts of the »Lagting«.

Tabel 468.

Skatteydere fordelt efter skattepligtig indkomst. Færøerne

Taxpayers by size of taxable income in Faroe Islands

	Skattepligtig indkomst								I alt
	Indtil 50 000 kr.	50 001- 100 000 kr.	100 001- 150 000 kr.	150 001- 200 000 kr.	200 001- 250 000 kr.	250 001- 300 000 kr.	300 001- 400 000 kr.	Over 400 000 kr.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1989	18 176	7 218	6 002	5 521	3 890	2 073	1 517	756	45 153
1990	19 296	6 909	5 376	5 288	3 686	1 877	1 426	702	44 560
1991	19 071	5 549	4 934	4 883	3 507	1 740	1 348	797	41 829
1992	17 794	5 522	4 699	4 915	3 303	1 542	1 025	626	39 426
1993	14 096	8 680	5 374	4 976	3 146	1 394	909	471	39 046
1994	14 223	8 002	5 010	4 743	3 155	1 368	863	393	37 757
1995	14 092	8 033	5 499	5 084	3 128	1 485	897	417	38 635
1996	13 731	7 892	5 434	5 066	3 352	1 579	1 063	560	38 677

Kilde: Hagstova Føroya.

TRANSLATION – Columns, 1–8: size of taxable income. 9: total.